

SUSCRICION

PARA PAMPLONA. Un mes... Tres meses... Seis meses... Doce meses...

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA. Tres meses... Seis meses... Nueve meses... Doce meses...

EXTRANJERO.

Tres meses... Seis meses...

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

PAGO ADELANTADO

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital... NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES... Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 26, bajo y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 22 de Enero de 1897.

Recuerdos de San Salvador DE LEYRE.

No pensábamos narrar ni un ápice más del antiguo monasterio, y dábamos por terminado el artículo anterior, cuando la memoria nos trajo de refresco algunos sucesos en él acaecidos.

Y a propósito de eso, aún existen en algunas familias el cuidado de escribir en libro especial los asuntos íntimos de las familias, por ejemplo: en qué día nacieron, bautizaron, casaron, murieron, &c., los miembros de ellas pertenecientes; los avisos, consejos, palabras de ánimos a jóvenes, los adioses, santos de la devoción y patronos de la familia, &c., y a veces noticias útiles y necesarias para aclarar hechos dudosos e indistinguibles de la historia.

Hay en la cripta de Leyre un altar dedicado a San Babil, que aseguran fué monje de la casa; sea de esto lo que fuere, la tradición se expresa así: Había en los tiempos primitivos en el mencionado un monje llamado por unos Babil, por otros Viriló Viril, muy fervoroso y penitente; temporadas había que pasaba en alta contemplación con Dios retirado al efecto del cenobio y oculto en la frondosidad del monte bajo la imponente sierra, en donde todavía enseñan la fuente del santo anacoreta.

Volvió en sí y se dirigió pausadamente al monasterio y qué pasmoso ni él conocía al portero ni éste a él, ni los monjes a él ni él a sus hermanos. Se registraron los archivos, se leyó el cronicon y el libro del Becerro, se atuvo a la tradición de los más viejos, y resultó que en verdad, fray Viril—que así nos place titularle—desapareció y no se supo si en aquellas sierras y frondosos antros había finado, muerto y devorado por lobos, jehaites ó a imánas fieras, tan abundantes en el país aún en nuestros días.

El hermitaño Viril contó su huida al desierto, las grandezas y bellezas que en el cielo viera, que tenía tedio de esta vida y suspiraba por Cristo; y—añadió solemnemente—que a él parecía lo que le pasaba como sucedió del día de ayer.

Nuestros lectores juzgarán de la admiración y pasmo del oyente y del narrador, con la sucesión de cien años como un día. Tan cierto es, como dice la Sagrada Biblia, que en la eternidad son cien mil, millones de años, como el día anterior que ya pasó.

Vivió poco tiempo elegido abad para subir al Cielo el venerable Viril, dejando a sus hermanos edificadas y confirmadas en la buenisima opinión de santo, que habían ya de él formado.

No apreciamos el pró ó el contra del hecho; debemos decir que el mismo hemos leído, y oído leer, varias veces, aplicado a otros santos en distintas otras; que hemos visto un cuadro de lienzo en cierta Iglesia en que se ve en el fondo de la selva un monje entusiasmado (al parecer) de oír el gorgojo y trinos de un pajarito en la copa de frondoso árbol, que el cicerone que nos acompañaba—pitó a la leyenda de San Viril. Y en una casa religiosa, en que observan sus individuos con fervor las Reglas de su santo fundador, hemos examinado pintado en lienzo antiquísimo la figura de un varón venerable en rapto misterioso de ese largo tiempo de cien años en el fondo de un antro tenebroso de horrible y oscura cueva no sin gran consuelo y fruto de nuestra alma.

Otro suceso no tradicional sino escrito en la traslación de los cuerpos santos de las mártires cristianas Nunila y Alodia hermanas vírgenes de Adahuesca a Navarra, por mandato y empeño de la reina de Navarra Doña Oneca al dicho monasterio; de cuya traslación se hace fiesta en 22

de Octubre de cada año en la diócesis de Pamplona con rito y misa propia.

Cerca de Huesca y en el pueblo de Adahuesca, como leímos tiempo há en manuscrito de rezo propio para uso de los monjes de Leyre, vivían en tiempo de Ismael rey de Huesca, tributario del califa de Córdoba y uno de los muchos Abderramans que florecieron, dos hermanas nobles y hermosas hijas de padre mahometano y de madre cristiana. Su padre murió en esa profesión errónea; y su madre, ferviente cristiana, encomendólas al morir a una doncella cristiana que las instruyó en la religión católica y bajo cuyo amparo se criaron.

Un parlento de las vírgenes, codiciando las riquezas que poseían, las delató, como cristianas, porque ley era de Abderramán que los nacidos de padre ó madre mahometanos renunciaban a la fé cristiana y abrazasen el Mahometismo si no pena de muerte con despojo completo de los bienes; al cruel parlento en expectativa del rico botín, al que tenía derecho por denunciarlas, delató por cristianas a Nunila y Alodia.

Gozosas y alegres dieron su sangre por Cristo y fueron sus cuerpos arrojados a un pozo cuyo brocal setapió con enormes piedras. No faltó quien presenciara los tormentos, hambre, sed, cárceles, largas caminatas que sufrieron las mártires y enterarse dónde fueron sepultadas las venerables reliquias, que no llegase a los ojos de la piadosísima reina Doña Oneca.

Esta noble señora, llena de amor y veneración hacia las santas, ideó un medio hácto singular, extraño y peligroso, de traer a su residencia de Leyre los santos cuerpos.

Al efecto, ajustó y anduvo en tratos con un varón piadoso, el cual iría a Huesca en traje de mercader y como quien vende su mercancía; allí se enteró en secreto en donde yacían los cuerpos santos, y pagadas crecidas sumas y ayudado por los moradores de Adahuesca en que no faltaban cristianos pudo traer los cuerpos de las mártires del Señor a estas tierras.

Con antelación envió un propio avisando a los habitantes cristianos de Navarra y a la piadosa matrona doña Oneca, que mientras tanto no dejaba de rogar por el buen éxito de esa expedición peligrosa.

¡Qué gozo y alegría en los que salían en organizadas procesiones a rendir tributo de veneración a las vírgenes! ¡Qué vivas, campaneos, se oían en los pueblos por donde pasaban tales preséas! Y de Leyre; qué procesion tan grandiosa salió a recibirlos, ¡frente del abad mitrado con su venerable Comunidad, acompañada de los Obispos cercanos, y de la Reina, prínceres, infanzones, maguates, ricos hombres, pueblo y soldados, brazos seculares y religiosos!

Nos figuramos el grandioso y solemne espectáculo de la procesion por las que hemos presenciado en nuestros días; y explayamos nuestra imaginación comparando con la que describe el católico historiógrafo Manzoni, en su obra Los Novios, cuando trata de la exposicion al público de las reliquias del santo Cardenal Carlos Borromeo.

Quedó satisfecho y pagado el tributo de amor y veneración a las santas hermanas Nunila y Alodia con las pompas, funciones, altar, y estatuas que la piadosa Reina le ilustrísima señora doña Oneca de Navarra preparó y dispuso para eterna memoria en el Monasterio Real de San Salvador de Leyre.

Aparte de lo narrado a grandes rasgos, existe en Leyre un no sé qué divino y armonioso que eleva suave y espontáneamente el alma hacia el amor de lo celeste donde se halla la eterna posesion del bien sin término.

¡Dichosos pueblos que tuvieron Reyes de tan elevado tamaño! ¡Dichosos Reyes que gobernaron tan nobilísimos e hidalgos pueblos! Unos y otros; crémoslo así, gozarán ¡quién lo duda! de la felicidad que reparte a manos llenas y en abundancia el Señor de los Señores y el Autor y Conservador de las Naciones.

R. ARBIZU Y AYALA.

Ferro-carril de Pamplona A LOGROÑO.

Pronto, muy pronto saldrá esta region de la incertidumbre en que vive hace tantos años respecto a la trascendental cuestion del ferrocarril que ha de unir Pamplona con Logroño pasando por Estella.

Segun nuestras noticias, la Excm. Diputacion debe reunirse uno de estos días para tratar, entre otros asuntos, del proyectado ferrocarril eléctrico y tenemos la completa seguridad de que el acuerdo de nuestra primera autoridad administrativa ha de ser favorable al proyecto.

Fuera lógico y natural que el país, cansado de ver frustradas sus aspiraciones por los muchos proyectos de ferrocarril que, por circunstancias que ignoramos, no se han llevado a la práctica, hubiese perdido todo su entusiasmo y olvidado cuestion de tan vital interés; pero, afortunadamente, no sucede así.

Plenamente convencido de que su bienestar y prosperidad dependen, en gran parte, de la construcción del referido ferrocarril, este país que parecía haber perdido sus energías, se levanta unido y compacto para conseguir, por cuantos medios estén a su alcance, sus sueños dorados y que estos son sus deseos bien a las claras lo demostró cuando nuestra Diputacion consultó a los pueblos interesados si estaban conformes en garantizar el dos y medio por ciento del capital.

Comprendemos que nuestra Excm. Diputacion, siempre dispuesta a defender los intereses que le están encomendados, estudiara con el detenimiento necesario aquellos proyectos que exigían de la provincia ó una garantía ó una subvencion; pero, felizmente, el autor del que nos ocupa no solicita ni una ni otra, de ahí que se considere un hecho su pronta construcción.

Confiamos, pues, en nuestra Diputacion y tengamos plena confianza en su nunca desmentida rectitud y acendrado patriotismo, seguros de que ha de escuchar la voz de la opinion que con tan rara unanimidad pide la concesion del ferrocarril eléctrico que ha de enlazar nuestra capital con la de Rioja; y los nombres de nuestros actuales diputados que van a dotar a la provincia de una nueva via de comunicacion, quedaran grabados en los corazones de todos los navarros en prueba de gratitud y de feliz recordacion.

G. C.

Viana 20 de Enero de 1897.

GUERRA DE CUBA

Decrece la mortalidad.

El Inspector general de Sanidad, general Losada, ha salido de la Habana con direccion a la provincia de Santa Clara.

Va a organizar el servicio sanitario y disponer cuanto sea preciso para las próximas operaciones en Las Villas.

El estado sanitario en toda la Isla de Cuba ha mejorado notablemente. El número de enfermos y heridos en las seis provincias es hoy de seis mil individuos menos que en el mes de Noviembre último.

Solo en la provincia de la Habana hay ahora tres mil enfermos menos que en el mes anterior.

La mortalidad ha decrecido mucho. Las bajas en Pinar del Rio.

Desde el día 28 de Diciembre último hasta an-

guro que jamás ha estado tan bella... La sonrisa se desvaneció, los labios vuelven a cerrarse y una expresion de melancolía lo invade todo... y se considera uno no tanto por haber creído antes que no podía ser mas bella... y así... a través de los mil y un cambios de su fisonomía se descubre la innumerable coleccion de sus ocultas gracias.

Es esbelta sin ser delgada, ligeramente llena de carne sin ser gruesa; su estatura es regular. Es la espontaneidad personificada, algunas veces tal vez demasiado viva; ama la vida y al placer como todo lo que es joven... Solamente ¡ay!... preciso es que yo haya vivido mucho para decirlo... allí en el fondo de su corazón, en algun rincón, se oculta cierta predisposicion tumultuaria y perversa, a la cual es imposible dar otro nombre más que el de coquetaría.

En el momento en que nos hallamos, la ligera nube condensada encima de sus cejas por la pérdida de una esperanza, acaba de pasar a sus ojos a pesar de hallarse velados por las pestañas que los guarda... y escapándose de ellos con cierto aire de provocacion la hacen parecer un niño mimado, encolerizado por hallarse esperando mucho tiempo un juguete ambicionado.

¡Cree que va no vendrá!—volvió a decir con más énfasis que la primera vez, porque no la habían contestado antes, porque Leticia estaba absorta en una ferviente plegaria al Señor a fin de que se realizase el pronóstico de Manolita, y Juan se había quedado medio dormido.

—Cuando pienso el tiempo que he echado en

teayer, en la provincia de Pinar del Rio, que el general Weyler da por pacificada, han ocurrido los siguientes bajas:

Del enemigo: 193 muertos, ocho heridos y 18 prisioneros.

Del ejército: 18 muertos y 114 heridos.

Contra Weyler.

Las últimas noticias recibidas de Cuba han dado ocasion a muy duros comentarios en cierta parte de la prensa.

La Correspondencia de España se expresa en los siguientes términos:

«No sobran los doce batallones que el general Weyler ha llevado desde Pinar del Rio a la Habana, aunque no sabemos si tambien harían falta en donde estaban. Decimos esto, porque el ataque al tren de Regla a Guanabacoa (así igual al asalto del tranvia de las Ventas, respecto a Madrid en comparacion con la Habana) podría haber sido obra de plateados, aunque con muchos plateados los que detienen prisioneros a diez oficiales; pero la historia, lo cierto, es que hace ya un año que la partida de Aguirre, muy numerosa, se sostiene por modo maravilloso en el escaso pedazo de terreno que al Norte del ferrocarril de Guanabacoa a Matanzas se extiende entre ambas poblaciones, la via férrea y el mar; y, con permiso del general en jefe, a fuerzas de esta partida achacamos el ataque y detencion del tren. Por eso vemos con gusto que se aumente el efectivo de tropas de la provincia de la Habana para el objeto de limpiarla de partidas gruesas; sobre todo, de esa de Aguirre a que nos hemos referido.»

Por su parte El Imparcial publica un articulo de tonos tan enérgicos y vivos como estos.

«El general en jefe, el director de las operaciones, no cumple sus deberes preparando ó consiguiendo manifestaciones honoríficas en la Habana, sino demostrando que su pericia y su ciencia han llevado a las tropas a donde la victoria era fácil.»

Esta demostracion no ha sido hecha.

El ejército sigue peleando en medio de lo desconocido. No lleva a la lucha la confianza suprema que inspira un plan dictado por el buen sentido, ni mucho menos por el sup. amo acertado.

No bastan todas las leyes escritas para justificar entre los hombres de guerra una jerarquía suprema. Es preciso que el mérito personal autorice el prestigio. Cuando van las regiones sin jefe van mejor que cuando van con un jefe inepto. Que en tristes pliegues la bandera sobre el asta. Siéntese cada recluta aislado en el grande y terrible conjunto de la batalla. A cada uno de ellos se le pide lo que puede dar de sí en energía individual. Falta la unidad de la acción, porque falta el entusiasmo.

¿Cómo se va a creer en un jefe que no cree en sí mismo? ¿Cómo va a esperarse que saiga el hábito maravilloso de la victoria de entre los entorchados de un señor que no tiene plan alguno?»

Duro está El Imparcial; pero la verdad es que hay ciertas cosas que no tienen explicacion.

Asamblea que se revota.

La Cámara de diputados del Estado de Nueva York, que celebra sus sesiones en Albany, ha acordado sustituir la mocion presentada el día 24 y en la cual se pedía la beligerancia ó independencia de los coligeros cubanos, con otra en que se expresa simpatía a favor de éstos y se reclama del gobierno federal la adopcion de medidas que conduzcan a un arreglo amistoso de la cuestion de Cuba.

Otra manifestacion.

En el Parlamento del Estado de Pensylvania, se ha presentado una resolucion en que se expresa el deseo de que la legislatura manifieste sus simpatías hacia los insurrectos cubanos.

Un Jurado filibustero.

Desde Jacksonville dicen que el gran Jurado se ha negado a dar veredicto de culpabilidad contra Emilio Núñez y siete compañeros de éste acusados de haber prestado auxilio a una expedicion filibustera que condujo el vapor Laurada. Los procesados habían sido dejados en libertad provisional bajo fianza durante el mes de Setiembre último.

vestirme y peinarne... y todo para nada... De seguro que no tendré el mismo entusiasmo otra vez... ¡Ay, cuánto aborrezco a los jóvenes... sobre todo los militares! No son más que unos egoístas y unos tunantes...

—¡Pobre Manolita Bawn!—dijo Juan despertándose para hacer frente a las exigencias del momento.—Cuanto os compadesco! Y pensar en lo guapa que se ha puesto... ¡no es verdad, Leticia! Palabra de honor que ese joven merece cuando menos ser exterminado.

—Y yo quisiera el ser exterminado—dijo Manolita casi enfurecida.

Después, riendo ligeramente con las manos cruzadas a la espalda, se dirigió a un espejo para mirar más a su placer el vestido blanco de larga cola, su semblante irrepachable y la rosa encarnada que reposa en su seno.

—¡Me ha costado tanto trabajo peinarne!—dijo haciendo un pequeño saludo.—Juan, puesto que no hay aquí nadie más que tú, dime, piénseslo ó no, que no has visto nunca una muchacha más bonita que yo.

—No vacilaría un momento en mentir así—dijo Juan—si Leticia no estuviese. Pero lo está, y fíguete lo que sentiría si me oyera.

—Las nueve y cuarto, y empiezo a creer que no vendrá—interrumpió Leticia con cierto tono en que aun había algo de esperanza.

—Que venga ó no venga, no me voy a estar encerrada ni un momento más por su culpa, hacen

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 3

MANOLITA

—Pero ¿no sería mejor que esperásemos un poco, querido Juan?

—No por cierto, a menos que no quieras desojar una tempestad que se está formando y que luego no podrás tú calmar. Me encuentro en un estado que si espero más, por poco que sea, me pondré feroz. Además—continuo, viendo que su mujer titubeaba,—puesto que no ha llegado a las seis, no puede estar ya aquí antes de las ocho y media.

—¡Y yo que me he tomado tanto trabajo con la dichosa...!—dijo Leticia dando un suspiro.

—Eso me da un placer inmenso—exclamó alegremente su marido.—Cree, Leticia, b-jo mi palabra de honor, que no desperdiciarás el trabajo que te has tomado.

—¡Goloso!—dijo Leticia con una de esas sonrisas que se reservaba para su marido solo...

Las ocho, las ocho y media, las nueve.

—Cree que no vendrá—dijo Manolita con acento de mal humor separándose de las cortinas del balcon y acercándose al centro de la habitacion.

Colocada así en el foco de la luz, quedaban los

candelabros encendidos en honor del poco puntual caballero: se hallaba iluminada por la claridad de todas aquellas bujías con cierta especie de dulzura; parecía que se gozaban de verter su luz sobre ella, a fin de añadir, si era posible, un encanto mas a su gracioso angelical conjunto, aquella encantadora actitud de mal humor, aquel fresco semblante, tan dulce, tan adorable.

Sus ojos, grandes, no sé si negros ó azules... verdaderos ojos de irlandesa, que recuerdan la nacionalidad de su padre, brillan con cierta delicosa franqueza; no he dicho bien al decir que brillan, porque apenas lo hacen; pero en mirar de una manera tan dulce, tan serena y a la vez tan alegre, que se inclina uno a apostar que el corazón de quien los posee es un corazón de oro puro. Sus cabellos, de color de castaña, recogidos hacia atrás, descubren una frente espaciosa y adornada con pequeños rizos naturales, que parecen hallarse allí sin la menor premeditacion. En sus mejillas no hay color rosado, ó al menos es tan poco, que nunca se ha visto igual; si, carece absolutamente de color, menos cuando la pena ó, la alegría tienen su adorable entis.

Pero lo que nos admira es su boca... esa boca que aunque la hace traicion, constituye su mayor encanto... y allí... en aquel juego de los labios resalta toda la malicia. ¡Hay tanta ironía en aquella boca deliciosa! ¡tanta sonrisa! ¡tanta alegría!... Se ve cierta decision y al mismo tiempo tanta ternura, que no es posible explicarla. Sonríe... Su semblante no es mas que un rayo del sol... No; de se-

Nuevas mociones.

Desde Trenton telegrafian anunciando que la Cámara de diputados de Nueva Jersey ha presentado una resolución invitando al presidente de la república a reconocer la autonomía y los derechos de beligerancia de los insurrectos cubanos.

La moción Cameron.

Mr. Cameron se presentó el domingo por primera vez en el Senado desde antes de las vacaciones de Navidad. Ha estado gestando el apoyo de sus colegas en favor de su célebre resolución, y se ha encontrado sorprendido al ver que a guisa se adhieren y apoyaron la moción reconociendo la independencia de Cuba, se oponen a la aprobación o se manifiestan indiferentes.

En la Audiencia.

Por la Audiencia de esta capital se ha impuesto cuatro meses y un día de arresto mayor a Laureano Sans de Vicuña y Mugata, obligándole a que abone a Francisco Rodríguez 75 pesetas en concepto de indemnización de perjuicios.

Por la misma Audiencia se ha condenado a Jerónimo Uribe y Bercoiz a la pena de dos meses y un día de arresto mayor.

En el Ayuntamiento.

SESION DEL 21 DE ENERO DE 1897. Presidencia del Alcalde D. FERNANDO GOROSABAL.

Dió principio a las cinco y media de la tarde con asistencia de 14 señores concejales. Acta de la sesión anterior, aprobada. Cuentas y libramientos aprobados.

Informes.

De la comisión de Hacienda. Proponiendo que puede admitirse a don Pedro María Arosa el anticipo de cuatro plazos que solicita para completo el importe total del solar número 3 y parte del 4 de la manzana F del ensanche con la bonificación correspondiente.

Asuntos pendientes.

Informe de la comisión de Hacienda y Regidor Síndico, en la instancia de doña Dolores Aldana, madre del excedente de cupo Carmelo Ibarrola. Se acordó: 1.º Desestimar la instancia de doña Dolores Aldana. 2.º Desestimar igualmente la devolución de cuotas que la comisión propone a los excedentes de cupo llamados a las fincas que habían pertenecido a la Sociedad 3.º La disolución de esta desde luego, devolviéndose a los socios el importe de las cuotas que han satisfecho y sus intereses y 4.º Que a partir desde el próximo reemplazo se entregue a cada uno de los mozos comprendidos en el mismo que sean llamados al servicio la cantidad de 250 pesetas en lugar de las 150 que al presente percibían.

GAUETILLAS.

Hoy viernes a las once de la mañana se celebrarán en la Parroquia de San Nicolás los funerales por el eterno descanso del alma de doña Angela Irazoz y Galsia que falleció el 20 del actual.

El lunes 25 del actual a las diez de la mañana se celebrarán en la Parroquia de Iruñea los funerales por el eterno descanso del alma de nuestro amigo don Pedro Lopez que a la edad de 62 años falleció el 16 del actual, según dijimos oportunamente.

El Rector de la Universidad de Zaragoza contestando a la consulta hecha por la Junta provincial de Navarra ha acordado el nombramiento de maestra de Andorra hecho a favor de doña Sebastiana Turumbay y hace válido el extendido a favor de doña Faustina Alcide.

Para el nombramiento de médico suplente de la Comisión mixta de Reclutamiento se verificaron ayer dos votaciones que dieron este resultado:

Don Agustín Lazcano tres votos; don Manuel Jimeno dos; don José Revestido uno, y don Juan Valdés uno.

Nuestro paisano el eminente artista Pablo Sarasate ha ofrecido a la Hermandad de la Expofracción, de Sevilla, un himno religioso para cantarlo en sus anuales y solemnes fiestas de aquella ciudad.

De Tudela escriben que ayer aparecieron cubiertos de nieve los tejados de las casas.

Nos dice persona a quien debemos creer que corren rumores por la capital de que el autor de las copias que se venden al público referentes a la muerte del desdichado Luis Medrano ejecutado en Tafalla en la mañana del 13 de los corrientes, es el mismo que escribió a EL ECO desde aquella ciudad.

Dice «El Diario de Huesca»: «En las oposiciones a la plaza de músico mayor del regimiento de infantería de Cantabria que se han verificado recientemente en Pamplona, se han presentado 33 aspirantes. Solo dos han sido aprobados. Uno de éstos un oscarense muy inteligente y aplicado, don Emilio Gutiérrez Félix, quien ha dado a conocer, una vez más, sus sobresalientes aptitudes para la música.

El colega aragonés está mal enterado de este asunto. El número de opositores fué de 17 y no de 33 como asegura El Diario de Huesca. Los aprobados fueron 3 y el nombrado para la plaza, don Pedro Córdoba, no solamente no es navarro sino que nadie le conocía en Pamplona, hasta que vino a hacer las oposiciones.

El señor Solsoua, empleado que ha sido en la estación telefónica interurbana de esta capital, ha salido con dirección a Valencia con el objeto de posesionarse de su cargo en las oficinas del mismo ramo.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro buen amigo don Antonio Osácar, de San Sebastián, que ha venido a Pamplona a pasar unos días.

La Junta provincial de Instrucción pública celebrará esta tarde en el despacho del M. I. Sr. Gobernador.

En el «Boletín Oficial Eclesiástico» de esta diócesis aparecen los 18 temas que han de servir para las conferencias morales que el clero ha de tener durante el año actual.

La Diputación de Vizcaya ha pasado una atenta comunicación a nuestra Corporación provincial, invitándole a que tome parte en el concurso que ha abierto con el objeto de premiar las Memorias en que se expongan los medios más a propósito para combatir la enfermedad que aqueja a los castaños.

Continúa el temporal reinante y aunque en Pamplona la temperatura a fué ayer tan cruda como los días pasados, se hallan cubiertas de nieve las montañas vecinas.

Ha sido denegado definitivamente el indulto que de la pena de muerte solicitaban para el reo Gregorio Tomás las autoridades de la y vecindario de Zaragoza.

El desdichado Tomás será ejecutado en Remolinos cuando la Audiencia señale el día de la ejecución.

Procedente del ejército de Cuba y en el correo de Bilbao llegó ayer a esta capital el soldado Justo Lopez, natural de Allo, que viene enfermo de la malaria.

La guardia civil de Lodosa ha recogido dos pistolas a los jóvenes llamados Pedro Lopez y Fernando Izquierdo, vecinos del pueblo de Pradejón en la provincia de Logroño.

Según el balance de situación de la Sociedad de Socorros Mútuos de Artesanos de esta capital, correspondiente al año 1896, resulta en el anterior ejercicio se cerraron las cuentas con un saldo de 12 476'97 pesetas; que en el citado año suman los ingresos por todos conceptos, 17,453, y los gastos, 17,423 con 47 céntimos, quedando en 31 de diciembre un saldo a favor de la Sociedad 12 512 pesetas 49 céntimos, 35,53 pesetas más que en el anterior.

Tabla de sermones que se han de predicar este día en la Catedral de Pamplona, con expresión de los Predicadores.

La Circunscripción, I. Sr. Magistral; Epifanía, Ilustre Sr. Magistral; Resurrección primer día a las seis de la mañana, el Cuaresmero; Resurrección segundo día a la Misa mayor, el Cuaresmero; Dedicación de la Iglesia Catedral, un R. P. Capuchino; Ascensión, I. Sr. D. Manuel Limón, Pentecostés segundo día I. Sr. D. Nicanor Hernán; Trinidad, I. Sr. Magistral; Corpus Christi Domingo infraoctavo, I. Sr. Magistral; Corpus Christi día octavo, I. Sr. Arcipreste; Natividad segundo día, I. Sr. Magistral; Purificación, I. Sr. Magistral; Asunción en su día, I. Sr. Magistral; Asunción Domingo infraoctavo, I. Sr. D. Miguel Bistá; Natividad, I. Sr. Magistral; Patrocinio I. Sr. D. Teodoro Zaragoza; Concepción, I. Sr. Magistral; San José, I. Sr. Magistral; San Juan Bautista, I. Sr. Arcipreste; San Pedro, I. Sr. D. Miguel Bistá; Santiago, I. Sr. D. Miguel Bistá; Septuagésima de la Buca de la Cruzada, Sr. D. Pedro Santa Cruz; Sexagésima, I. Sr. Magistral; Quinquagésima, I. Sr. Arcipreste; 1.ª, 2.ª, 3.ª, y 4.ª de Cuaresma y de Pasión el Cuaresmero; Miercoles y Viernes de Cuaresma, el Cuaresmero; Domingos Palmarem, I. Sr. D. Teodoro Zaragoza; Jueves Santo Mandato, I. Sr. Magistral; Primera de Adviento Ilustre Sr. Magistral; Segunda de id. I. Sr. D. Miguel Bistá; Tercera de id. I. Sr. D. Nicanor Hernán; Cuarta de id. I. Sr. D. Manuel Limón.

Continúan en Vitoria las apuestas a ciegas, esto es, que una de las partes apostantes anda, busca y encuentra un punto designado.

Anteanoche un joven artista, despues de montar en un coche vendado los ojos, y despues de hacer dar al carruaje multitud de vueltas y revueltas, y desmontar del vehiculo, en un punto de la ciudad, habla de bucos a tientas la puerta de su casa, en el término máximo de seis horas, para ganar lo apostado por él.

La faena empezó a las once de la noche, y a pesar de marcar los termómetros cero, los concurrentes a la apuesta fueron muchos, con tanto más motivo, cuanto que varios de ellos tambien habian apostado, en pró y en contra otros.

Y van varias noches repitiéndose este original sport, tan propenso a tropiezos.

Clasificación de las reses vacunas y laneros sacrificadas el día 20 de Enero para el abasto público de esta capital: Bueyes ó vacas 6, terneras 3, carneros, 7; ovejas, 0.

El día 25 del actual, a las dos de la tarde, tendrá lugar en la cuarta sección del ministerio de la Guerra un sorteo para cubrir una plaza de subinspector médico de 1.ª clase, otra de subinspector médico de 2.ª, tres de médicos mayores y una de médico 1.º con destino a la Isla de Cuba.

Nuestro activo corresponsal de Yacel nos remite las siguientes notas: Maiz 3'25 a 4; alubias 8'75 a 9; castañas 2'78 a 2'80; vino 2'90; patatas 1'50 a 2; ganado vacuno par. carne 1'40 a 1'50 kilos; id. de labor 330 a 500 parja; carneros 16 a 20 cabezas; ovejas 10 a 16; cabras 16 a 24; jorobales a seco 2'25 a 2'50; id. con la costa 1'50 a 2; tiempo húmedo y frío; se vendieron algunas partidas de maiz, castañas, alubias y patatas, así como varias cabezas de ganado de corda para muerte.

Hasta el 31 del actual estará abierta en todos los Ayuntamientos y en la Contaduría de la Diputación, la suscripción para constituir el Banco Agrícola.

Uno de estos días abjurará de sus doctrinas, y abrazará la religión católica, en Valencia, un israelita que cuenta treinta y cuatro años de edad.

En San Sebastián esperan de Roma el correspondiente permiso de la S. grada Congregación de Ritos para que los sacerdotes de aquella ciudad que conducan el Viatico en los días lluviosos puedan cubrirse la cabeza, como acontece en otras diócesis.

Uno de estos días es esperado en San Sebastián el capitán general del sexto cuerpo de ejército, que viene a revistar las fuerzas de la región.

Confirmado en la vía contenciosa un acuerdo del Gobierno civil sobre aprovechamiento de aguas, se ha ordenado al Ayuntamiento de Merula que en el término de 20 días forme el proyecto de obras necesarias, de conformidad con las pretensiones de Villafraña, sostenidas y admitidas en expediente seguido con motivo de los perjuicios que aquella localidad experimentaba.

Los señores curas arciprestes y demás encargados de distrito pueden acudir, cuando gusten, a la Administración de la Cruzada, a recoger los sumarios correspondientes a la Predicación de 1897.

Gran Café «Sarasat» concier-to por el cuarteto: 1.º Sinfonía de «La Muta di portici».—Auber. 2.º Capricho Vascogado.—Sarasate. 3.º Fantasia de la Favorita.—Donizetti. 4.º Pan y Toros, gran fantasia.—Briberri. 5.º Vermlausgleder, (walse).—Czibulka.

Miscelánea. Un pilluelo de Málaga jugaba en un día de los que en aquel ardiente clima llaman de frío; un sugeto que pasaba por su lado, viéndole desnudo y tan siegre, le preguntó: —Dí, chico, ¿oo tienes frío? —No, señor. —¿Óm? estando así en cueros? —Y usted, ¿tiene frío en la cara? —Yo, no. —¿Y por qué estando desnudo? —Porque en la cara no se siente frío. —Pues hágase usted cuenta que todo mi cuerpo es cara.

El conde de Estafing que se había distinguido en la guerra de Francia en América fué citado ante el Tribunal revolucionario de París y cuando le preguntaron su nombre contestó: —Es bastante conocido; tal vez vosotros no me conocéis, pero cuando me hayais cortado la cabeza, enviadla a los logesies, que ellos no dejarán de conocerla.

—¿Podrá usted devolver el oído a mi yerno?—dice una señora al médico. —Tal vez... —Salve usted, por Dios, porque está el pobre tan incomunicado, que por más que le insulto no me oye.

Table with 3 columns: ACCIONES, COMPRA, VENTA. Rows include Acciones Crédito Navarro, Fábrica de Villava, Id. de Vera, Id. Sociedad de Artesa, Id. Iruña, Id. Viniola, Id. Betula, Id. Carretera Baztan, Deuda provincial, Id. municipal, Id. Id. 4/2 por 100, Obligaciones Fabrica Villava.

Gobierno Militar. Servicio de Plaza del Día 22 de Enero. Parada.—Armería. Jefe de día.—Artillería; Teniente Coronel don Francisco Sterlog. Imaginaria de día.—Constitución; Teniente Coronel don Luis Bourgón. Hospital y Provisiones.—Constitución Capitán Reconocimiento de preso.—Numancia; otro. Vigilancia.—Los Cuerpos de la guarnición. Traje.—De diario.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 2 y hembras 1. Defunciones.—Emeterio Uribe de 19 años de Sevash; Angela Irazoz de 73 años de Urtiaga; Cesario Espinal de 9 meses de Pamplona; Ramon Quintana de 1 día de Pamplona. Matrimonios.—Ninguno.

Afecciones astronómicas. Día 22.—Pónese el sol a las 4 horas 5 minutos de la tarde. Día 23 Sale el sol a las 7 horas y 24 minutos de la mañana. Fase de la luna: luna llena.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima 48. Mínima 34. Altura barométrica 709. Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas N. 188 km. Dirección dominante N.

Charada. El que prima dos un prima cuatro pero menos dos la dos terc. cuatro. Prima negacion, dos tiempo de verbo y todo, lugar donde hay tiroteo. SOLUCION A LA ANTERIOR: LA SA.

SERVICIO RAPIDO DE «EL ECO DE NAVARRA» (AGENCIA-MENCHETA.) LOTERIA. MADRID 21 (12-20 tarde).

En el sorteo de la Loteria Nacional celebrado hoy en Madrid, han sido agraciados los siguientes números: 892 Padron; 29912 Valladolid; 8605 Albacete; 1567 San Sebastian, 21869 Sevilla; 15455 Madrid; 26042 Toledo; 6827 Barcelona; 12662 Union; 24714 Barcelona; 1234 Madrid; 10607 PAMPLONA; 8731 Madrid; 20616 Madrid; 13109 Sevilla; 28295 Barcelona; 8452 Algeciras; 29385 Barcelona; 10672 Madrid; 10440 Madrid; 6062 Madrid; 17558 Bilbao; 27423 Valencia.

Independencia sin reformas. El jefe de los laborantes en París, doctor Bataillon, con objeto, sin duda, de contrarrestar el efecto que pueda producir en el campo insurrecto la noticia de que van a ser aplicadas a Cuba las reformas, ha hecho insertar en los principales periódicos de aquella capital, el siguiente telegrama expedido en Nueva York, y que indudablemente procede de los filibusteros yankees. «Según noticias de Cuba el general Maximimo Gomez avanza con dirección a Occidente, a la provincia de la Habana ó de Pinar, seguido del pueblo cubano (?) que está dispuesto a la defensa de la independencia absoluta.» Es decir, que los laborantes no quieren reformas sino independencia.

Consejo. El Consejo de ministros celebrado esta tarde ha sido breve y de escasa importancia. El señor Cánovas dió cuenta de sus impresiones optimistas, en cuanto a las campañas de Cuba y Filipinas. El único decreto firmado ha sido encargado del mando del regimiento de Canarias, de guarnición en Madrid, al coronel señor Ga de la Cucha, militar muy conocido en Pamplona, en uno de cuyos cuerpos sirvió de teniente coronel.

Detalles de un hecho conocido. En telegramas particulares se dan curiosos detalles del asunto por los insurrectos a tu tren cerca de Guanabacoa, hecho ya conocido oficialmente hace tres ó cuatro días.

El tren salió a las 10'20 del sábado y a los cinco minutos de partir de Guanabacoa descarriló por efecto de haber quedado los rebeldes algunos rales de la vía. Los viajeros, asustados, intentaron bajar de los coches para regresar a pie a Guanabacoa; pero salieron varios grupos de insurrectos armados que los detuvieron. En el tren iban 14 oficiales desarmados, y con intención de pasar un buen día; el que hacia el jefe de los rebeldes les intimó que se entregaran el teniente Alonso pudo arrojarse y derribar al rebelde que lo sujetaba y saltando del tren corrió hacia Guanabacoa; hiciéronle algunos disparos, mas tuvo la fortuna de salir ileso. Lo extraño es que haciéndose estos disparos no fueron oídos por los soldados que estaban en el ferrocarril inmediato. Tambien escaparon el teniente Ferrer, un reporter de «La Lucha» de la Habana y una mujer. Cambiaron algunos tiros entre la partida y varios coches que en el tren iban, resultando un negro muerto, al que se le encontró con un dedo cortado y separado de la mano; heridos graves un cabo de caballería y un rebelde. La partida se llevó consigo a 12 oficiales y cuatro soldados, al «aquilista», guardafuero y negro negro que eran mulatos.

El comandante militar de Guanabacoa, señor Fondeviela, envió fuerzas que recogieran los heridos y prisioneros de los rebeldes.

Por ellos se supo que la partida rebelde se componía de unos 100 hombres, mandados por el cabecilla Aranguren.

Al llegar a Jarneo el cabecilla Aranguren entregó los prisioneros al consúl yankés, diciéndole que los había trató de bien.

Los rebeldes quisieron que los oficiales que llevaban secuestrados gritaran Viva Cuba libre; pero el cabecilla Aranguren les prohibió que hicieran aquello, diciéndoles: los oficiales españoles solo pueden, en cumplimiento de su deber volver a España.

Según la conversación que mantenían entre sí los insurrectos, parece que están muy esperanzados de próximo triunfo de la causa separatista.

Los oficiales, una vez entregados al consúl yanqués de Jaruco, fueron enviados a Guanabacoa.

Se han hecho varias prisiones en Guanabacoa de individuos que se creían cómplices del asesinato por los insurrectos.

En la Habana no se explica nadie que en el despacho oficial relatando este suceso, se digiera que los salientes al tren eran plateados, siendo así que todo el mundo sabe que pertenecían a la partida de Aranguren.

La telegrafía de Washington dice que nuestro representante en aquella república Sr. Dupuy de Lôme espera de un momento a otro la copia del decreto de aplicación de las reformas a la isla de Cuba, que dice será publicado el 23 del corriente.

Según el señor Dupuy de Lôme, las reformas cubanas llegan a conceder a la gran Antilla una autonomía semejante a las que disfrutaban las colonias inglesas del Canadá y Australia.

El Consejo de administración, que ha de actuar según las reformas, será por elección en todos sus miembros y no por mitad como se estableció en las reformas de Maura.

Las Diputaciones y Ayuntamientos de la isla gozaron de grande descentralización y de mucha mayor autonomía que las corporaciones semejantes en la península.

En los círculos oficiales de Washington han sido muy bien recibidas estas declaraciones de nuestro embajador en los Estados Unidos, porque prueban el buen deseo del Gobierno español de conceder a la isla de Cuba todas aquellas franquicias políticas y administrativas que pueden convenientemente otorgarse.

Los círculos oficiales de Washington han sido muy bien recibidas estas declaraciones de nuestro embajador en los Estados Unidos, porque prueban el buen deseo del Gobierno español de conceder a la isla de Cuba todas aquellas franquicias políticas y administrativas que pueden convenientemente otorgarse.

En el Correo se ha cotizado el 4 por 100 interior a 63.75.

Buenos Aires 20.—Oro 287.20.

Buenos Aires 20.—Oro 287.20.

Aumentan los temores de que la peste bubónica pueda invadir Europa.

Los médicos especialistas en esa enfermedad y que conocen la historia y propagación de esta dolencia, estiman que la parte de Europa más amenazada es Italia, en sus puertos del mediodía y especialmente en Nápoles, por el tráfico comercial que tiene con la India y por escala de muchos de los buques procedentes de Bombay.

La prensa de Londres dice que Inglaterra no tiene derecho, bajo pretexto de no perjudicar los intereses comerciales, a oponerse a aquellas medidas sanitarias admitidas en las demás naciones para evitar la propagación de epidemias tan terribles como la peste bubónica.

Afortunadamente, parece que el doctor Amblard, ha conseguido obtener una vacuna contra la peste bubónica, mediante la que se salvan la mayoría de los atacados.

Se dice que el gobierno está resuelto a amenazar con la suspensión de las garantías constitucionales si parte de la prensa sigue como lo hace ahora, en su campaña contra el estado administrativo de Cuba y con criterio ofensivo al ejército y a las altas instituciones.

Al llegar a este punto de nuestra Conferencia con Madrid se hacía muy difícil el oír a nuestro correligionario, pues, por efecto de una avería en la línea telefónica se notaban ruidos extraños que impedían llegar con claridad hasta nosotros la voz del conferenciante, que ya desde el principio no se entendía bien.

Por esta razón tuvimos que suspender la Conferencia en la que quizá se haya deslizado algún error de omisión.

En el Correo se ha cotizado el 4 por 100 interior a 63.75.

Buenos Aires 20.—Oro 287.20.

BRONQUITIS CRÓNICAS, ASMA, NEURITIS, EXTENUACION NERVIOSA. SOLUCION HENRY MURE.

Nodriz. Se necesita una para cada uno de los pabros de la criatura.

Pérdida. El día 18 del presente se extravió en la feria de Huarte un cerdo de 17 a 18 años, blanco y con tres tijeretazos en el lado derecho.

Vínculo de Pamplona. No habiéndose aceptado por la Subcomisión de este Establecimiento ninguna de las proposiciones presentadas para el servicio de ganados para el movimiento de las máquinas de amasar, y la conducción de pan, se anuncia nueva subasta, con este objeto, bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Administración.

Ultimas novedades. En artículos de piel, rosarios plata y oro, devocionarios, libros de comercio, objetos de escritorio, tarjeta de visita y felicitación, infinidad de objetos para regalos especialidad en papeles de lujo.—Casildo Iriarte 15-4

Venta de una viña. Se vende una viña de 18 peonadas en el término de Nequeas de la villa de Puente la Reina.

En Tafalla. D. Manuel Siraes, calle Mayor, número 25, necesita un dependiente para el comercio de tejidos, que haya acabado los aprendizajes. 12-6

Desengañarse. ¿Queréis agua clara? ir a la fuente porque en los charcos hay microbios.

Relojes de torre en venta. Hay dos relojes de cuartos, uno de horas y medias y repite la hora; y tres relojes de horas y medias, todos de mucha consistencia y duración.

En Tafalla. y junto al lavadero se arrienda una cuadra para diez ó doce caballerías.

Venta. De una casa en esta capital, que produce de renta líquida mil setenta pesetas.

En Tafalla. Desea colocación desde las dos de la tarde en adelante. Práctico en contabilidad.

Atencion. Se hacen composturas en loza fina y cristal. En la calle Zapatería, 18, se reciben los encargos.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Se traspa ó líquida. La Relojería, con su ferruitería y herramienta, de Saturnino Ubierna, Plaza de los Fueros, núm. 47, Estella. 10-10 p

Prado de la Lana. Se arriendan Lonjas y un gran local con frente a la carretera.

Guisantes y arbejones. de las clases que mejor resultado han dado en el largo tiempo de experimentos en este país.

Inglés. en Inglaterra; al Colegio de Chestow cerca de Cardiff; buen trato; rápida adquisición.

Bronquitis, tos, catarros. se alivian y curan con los caramelos pectorales del médico N. Salas; a base de Ipecacuana, Escila, Eula, campana y Sobelesia sulfata.

Oro. Cambio de monedas, billetes y cupones a los mejores cambios.

Liquidacion de muebles. Desde 1.º de Febrero próximo, tengo resuelto el traslado de mi almacén de muebles, ebanistería y tapicería, a la calle Mayor, núm. 53, planta baja.

Venta de fincas en Marcilla. Por los herederos de don Juan Francisco Moreno se anuncia la venta de bienes en término de Marcilla, consistentes en tierras blancas, en su mayor parte, viñas, olivares y alamedas, en cabida total de unas doscientas veinte robadas; y además, una casa en dicho pueblo y un censo de dos mil pesetas de espital a cargo del Marquesado de Falces.

Clinica dentaria. Se ha abierto el Gabinete de Cirujía y de Prothesis dentario.

Vulcano. O FUEGO FLUIDO COLIS. Es el mejor tónico que se conoce en Veterinaria, prueba su éxito siempre reciente, a pesar de su origen humilde, los constantes testimonios que recibe su autor de distinguidos profesores veterinarios, a quienes no tiene el honor de conocer personalmente, y por último el no temer los ensayos comparativos, con los tónicos más renombrados así nacional como extranjeros.

Escribiente. Desea colocación desde las dos de la tarde en adelante. Práctico en contabilidad.

Atencion. Se hacen composturas en loza fina y cristal. En la calle Zapatería, 18, se reciben los encargos.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

Atencion. En la Esjeada de San Agustín, núm. 1, hay de venta anillos de oro, pendientes, mantillas de encaje, vestidos de seda, relojes de plata, rosarios de plata desde 5 pesetas en adelante, de última novedad, de todos colores y de filigrana con baño de oro.

D. ANGELA IRAIZOZ Y GALAIN. HA FALLECIDO el día 20 de Enero a la una y media de la tarde. DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS. R. I. P. Su esposo D. Aquilino Goldaraz; sus hijos D. Pedro, Presbítero organista de la Parroquia de San Nicolás de esta ciudad, y D. Eustasio, hermanas, primos, sobrinos y demás interesados.

Como purgante, á las dos horas ceba libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

# LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

CINCUENT AÑOS se tiene

Tomando una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito.

Antibiolosa, antiscrofulosa, antihéptica, antisifilítica, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace **LA SALUD A DOMICILIO**.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones. Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, dicen que no irrigan, y es porque carecen de fuerza: la de la MARGARITA se adapta á TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aún MUY superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY, químico ponente de la Academia de Medicina de París, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manuales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbonato ferroso y manganeso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosas y de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías principales de todas partes.

SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS. J. J. A. S. O. N. Y D.—7 14 21 y 28 4-3

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

Servicios del mes de Enero de 1897

### LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Enero directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

### ITALIE

### LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Febrero el vapor y el día 26 de Enero el vapor *Les Alpes*.

Consiguatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

## LA GRESHAM

Compañía inglesa de seguros sobre la vida (The Gresham Life Assurance Society, Ltd.)

FUNDADA EN LONDRES EN 1843

y establecida legalmente en España desde 1892

Pesetas.

Activo en 31 de Diciembre de 1895.	147.562.080
Ingresos en 1895 por Primas, Rentas, Intereses, etc.	27.720.587
Cantidades pagadas á tenedores de Pólizas.	321.644.530

Pólizas indisputables Beneficios capitalizados Primas muy moderadas

Con la participación en el 90 por ciento de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

La Gresham tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España.

Dirección de la Sucursal de España: calle de Alcalá, 23 duplicado.—Madrid.

Directores: Sr. D. José Arguer; Sr. D. Guillermo E. Dunn.

Oficinas: en Barcelona, Ramba del Centro, 6, y en Málaga, Marqués de Larios, 4.

Delegado en Pamplona señor don Antonio García Peña, oficina calle de San Nicolás número 15 y 17.

Banqueros: El «Crédito Navarro»

Se solicitan Agentes bien relacionados en las principales poblaciones de la provincia.

## NO MAS VELLO

Las Polvas Cosméticas de Franch son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocido hasta hoy: útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse.

Procede á 50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Cerrell hermanos, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado de cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas

## PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.

Ninguna ANEMIA

resiste á la

## HEMOGLOBINA

de V. DESCHIENS

VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

## SERVICIOS



DE LA

### Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Enero

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Alvaro de Bazan» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Alfonso XII» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz el vapor «P. de Sarrástegui» Línea de Filipinas.—El día 2 de Barcelona el vapor «Isla de Panay» para Port-Said, Singapur y Manila.

El día 30 el vapor «Ovavonga».

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Febrero de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Pón.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 26 de Barcelona el vapor «Rabat».

Servicios de Africa.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de vuelta.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-7

## BOCOLATES Y CAFES

DE LA

### COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Theis

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

## "LA PETITE GIRONDE."

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

## Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTiasmáticos que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

## PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORS DE MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de

## MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes. Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

## PEPSINE BOUBAULT